



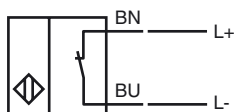
**Marque de commande**

NJ6-22-N-10M

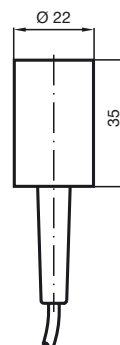
**Caractéristiques**

- Série confort
- 6 mm, noyable
- Propre à l'emploi jusqu'à SIL 2 selon IEC 61508

**Connection**



**Dimensions**



**Caractéristiques techniques**

**Caractéristiques générales**

Fonction de l'élément de commutation	NAMUR à ouverture
Portée nominale	$s_n$ 6 mm
Montage	noyable
Polarité de sortie	NAMUR
Portée de travail	$s_a$ 0 ... 4,86 mm
Facteur de réduction $r_{Al}$	0,4
Facteur de réduction $r_{Cu}$	0,3
Facteur de réduction $r_{1,4301}$	0,85

**Valeurs caractéristiques**

Tension assignée d'emploi	$U_o$ 8 V
Fréquence de commutation	f 0 ... 2000 Hz
Course différentielle	H 1 ... 7 typ. 4 %
Consommation en courant	
Cible de mesure non détectée	$\geq 3$ mA
Cible de mesure détectée	$\leq 1$ mA

**Conditions environnementales**

Température ambiante	-25 ... 100 °C (-13 ... 212 °F)
----------------------	---------------------------------

**Caractéristiques mécaniques**

Type de raccordement	câble PVC , 10 m
Section des fils	0,75 mm <sup>2</sup>
Matériau du boîtier	PBT
Face sensible	PBT
Mode de protection	IP68

**Informations générales**

utilisation en zone à risque d'explosion	voir mode d'emploi
catégorie	2G; 3G

**conformité de normes et de directives**

Conformité aux normes	
NAMUR	EN 60947-5-6:2000 IEC 60947-5-6:1999
Normes	EN 60947-5-2:2007 IEC 60947-5-2:2007

**Agréments et certificats**

Agrément FM	
Control Drawing	116-0165F
Agrément UL	cULus Listed, General Purpose
Homologation CSA	cCSAus Listed, General Purpose
agrément CCC	Les produits dont la tension de service est $\leq 36$ V ne sont pas soumis à cette homologation et ne portent donc pas le marquage CCC.

Date de publication: 2013-02-08 16:58 Date d'édition: 2013-02-09 106457\_fra.xml

**ATEX 2G**

mode d'emploi

**catégorie de matériel 2G**

Conformité aux directives

Conformité aux normes

sigle CE

sigle Ex

Attestation CE de type

Type correspondant

capacité interne efficace  $C_i$

inductance interne efficace  $L_i$

Généralités

température ambiante maximale admissible

installation, mise en service

entretien, maintenance

**conditions particulières**

protection contre les risques mécaniques

**Appareils électriques pour les zones à risque d'explosion**

pour l'emploi dans les zones à risque de déflagration en milieu de gaz, vapeur, brouillard


94/9/EG

EN 60079-0:2009, EN 60079-11:2007

type de protection anti-déflagration sécurité intrinsèque

Restrictions par les conditions suivantes

 0102

 II 2G Ex ia IIC T6 Gb

PTB 00 ATEX 2048 X

NJ 6-22-N...

$\leq 130$  nF ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.

$\leq 100$   $\mu$ H ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.

Le matériel doit être exploité selon les indications dans le feuillet technique et cette notice d'instructions. Tenir compte du certificat CE d'homologation-type. les conditions spécifiques doivent être respectées!

La directive 94/9CE et par conséquent les attestations CE de type sont en général uniquement valables pour l'utilisation du matériel électrique dans des conditions atmosphériques.

L'utilisation avec des températures ambiantes  $> 60$  °C a été contrôlée quant aux surfaces chaudes par l'organisme de certification désigné.

En cas d'utilisation du moyen d'exploitation dans des conditions différentes des conditions atmosphériques, il faut tenir compte le cas échéant d'une diminution des énergies minimales

Concernant les plages de température, en fonction de la classe de température, se référer au certificat CE d'homologation-type.

Veiller au respect des lois ou des directives et normes applicables aux domaines d'utilisation respectifs. La sécurité intrinsèque n'est garantie que dans le cas où l'interconnexion est réalisée avec un outillage associé approprié et en conformité avec la validation correspondante.

Aucune modification ne doit être effectuée sur les appareils électriques fonctionnant en zone explosible.

La réparation des appareils n'est pas possible.

Lors de l'utilisation en dessous de  $-20$ °C dans la gamme de température, protéger le détecteur contre les chocs en le montant dans un boîtier supplémentaire.

**ATEX 3G (ic)**

mode d'emploi

**catégorie de matériel 3G (ic)**

Conformité aux directives  
Conformité aux normes

sigle CE

sigle Ex  
capacité interne efficace  $C_i$   
inductance interne efficace  $L_i$

Généralités

installation, mise en service

entretien, maintenance

**conditions particulières**

température ambiante maximale admissible  $T_{Umax}$  bei  $U_i = 20 V$

- à  $P_i=34 mW, I_i=25 mA, T_6$
- à  $P_i=34 mW, I_i=25 mA, T_5$
- à  $P_i=34 mW, I_i=25 mA, T_4-T_1$
- à  $P_i=64 mW, I_i=25 mA, T_6$
- à  $P_i=64 mW, I_i=25 mA, T_5$
- à  $P_i=64 mW, I_i=25 mA, T_4-T_1$
- à  $P_i=169 mW, I_i=52 mA, T_6$
- à  $P_i=169 mW, I_i=52 mA, T_5$
- à  $P_i=169 mW, I_i=52 mA, T_4-T_1$
- à  $P_i=242 mW, I_i=76 mA, T_6$
- à  $P_i=242 mW, I_i=76 mA, T_5$
- à  $P_i=242 mW, I_i=76 mA, T_4-T_1$

protection contre les risques mécaniques

Elements de connexion

**Appareils électriques pour les zones à risque d'explosion**

pour l'emploi dans les zones à risque de déflagration en milieu de gaz, vapeur, brouillard

94/9/EG  
EN 60079-0:2009, EN 60079-11:2007 type de protection contre la mise à feu "ic"  
Restrictions par les conditions suivantes  
CE 0102

II 3G Ex ic IIC T6 Gc X  
 $\leq 130 nF$  ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.  
 $\leq 100 \mu H$  ; Une longueur de câble de 10 m est prise en considération.

Le matériel doit être exploité selon les indications dans le feuillet technique et cette notice d'instructions. Les conditions particulières énoncées ci-après limitent les données de la fiche technique !  
Les conditions spécifiques doivent être respectées!  
La directive 94/9CE est en général uniquement valable pour l'utilisation du matériel électrique dans des conditions atmosphériques.  
En cas d'utilisation des appareils électriques hors de conditions atmosphériques, respecter en cas échéant la diminution de la quantité d'énergie min. nécessaire à l'inflammation.

Veiller au respect des lois ou des directives et normes applicables aux domaines d'utilisation respectifs. Le détecteur doit exclusivement fonctionner avec des circuits limités en énergie et répondant aux prescriptions de la norme CEI 60079-11. Le groupe de protection dépend du circuit d'alimentation raccordé limité en énergie.  
Aucune modification ne doit être effectuée sur les appareils électriques fonctionnant en zone explosible.  
La réparation des appareils n'est pas possible.

- 70 °C (158 °F)
- 85 °C (185 °F)
- 100 °C (212 °F)
- 69 °C (156,2 °F)
- 84 °C (183,2 °F)
- 100 °C (212 °F)
- 51 °C (123,8 °F)
- 66 °C (150,8 °F)
- 80 °C (176 °F)
- 39 °C (102,2 °F)
- 54 °C (129,2 °F)
- 61 °C (141,8 °F)

Le capteur ne doit subir aucune détérioration d'origine mécanique.  
Lors de l'utilisation en dessous de -20C° dans la gamme de température, protéger le détecteur contre les chocs en le montant dans un boîtier supplémentaire.

Installer les éléments de raccordement de sorte à ce que la protection IP20 selon CEI 60529 soit au moins atteinte.

Date de publication: 2013-02-08 16:58 Date d'édition: 2013-02-09 106457\_fra.xml